

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 25:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	oliwę do lampy, pachnidła do oliwy do namaszczenia i do wonnego kadzidła,* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	oliwa do lamp, pachnidła do olejku do namaszczenia oraz do wonnego kadzidła,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oliwa do oświetlenia, wonności na olejek do namaszczenia i na wonne kadzidło;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Oliwę do świecenia, wonne rzeczy na olejek pomazywania, i na wonne kadzenie;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	oliwę do przyprawienia światła, wonne rzeczy na masć i kadzenia dobrej woniej,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	oliwę do świecznika, wonności do wyrobu oleju do namaszczenia i pachnących kadzideł;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Oliwę do świecznika, wonności do olejku do namaszczenia i do wonnego kadzidła,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	oliwa do świecznika, wonności na olej do namaszczenia i do wonnego kadzidła,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	oliwa do lamp, wonności do wyrobu oleju do namaszczenia i pachnących kadzideł,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	oliwa do lampy, wonności na olej do namaszczenia i do pachnącego kadzidła,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Oliwę do oświetlania, wonności do oleju namaszczenia i wonnego kadzidła.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	oliwę do świecznika, korzenie do olejku namaszczenia oraz na wonne kadzidło;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	oliwę na oświetlenie, olejek balsamowy na olejek do namaszczenia i na wonne kadzidło;

¹⁾ <x>20 25:6</x> brak w G.